

**АД АЕРОДРОМ НИКОЛА ТЕСЛА БЕОГРАД**  
**КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ БРОЈ 21/2017 ОП**  
**Деловодни број: ДНЈН-494/2017/1-5**  
**Датум: 29.06.2017.**  
**Београд**

Предмет: Додатне информације и појашњења за јавну набавку „УСЛУГЕ ОСИГУРАЊА ПО ПАРТИЈАМА“ БРОЈ 21/2017 ОП

Поштовани,

Поступајући по захтеву понуђача који је преузео конкурсну документацију, у складу са чланом 63. Закона о јавним набавкама ( „Службени гласник Републике Србије“ бр 124/2012, 14/2015 и 68/2015) смо проследили одговоре на питање које је поставио понуђач у вези са јавном набавком у отвореном поступку „УСЛУГЕ ОСИГУРАЊА ПО ПАРТИЈАМА“ БРОЈ 21/2017 ОП

Питање: У конкурсној документацији под захтевом о испуњењу неопходног пословног капацитета, наведено је да осигуравач мора бити реосигуран од домаћег или иностраног реосигураваца, што се доказује потврдама о реосигурању у иностранству или потврдом о реосигурању издату од стране домаћег реосигуравача.

Како је тражена документација на енглеском језику, молимо Вас за појашњење да ли је потребно доставити превод ових докумената на српски језик, као и да ли превод мора да буде оверен од стране судског тумача?

Одговор на питање: Није неопходан превод са енглеског на српски језик потврда о реосигурању. Уколико желите или већ имате превод предметних потврда о реосигурању, исте можете да можете да доставите уз понуду, а превод не мора да буде оверен од стране судског тумача.



Председник комисије

Стефан Симеуновић